醫潰防人假盲破
傳士姚獨的專科大藥房噪球獨步一
天外感諸般大熱症大小一天半日全愈
應搜骨丹 除百病 專治婦科 每鎊統
五洲白濁丸 專治婦女白帶 每盒統
三根補腎丸 補氣補血壯陽 每盒統
馬寶大補丸 每鎊統
鹿茸保腎丸 每鎊統
跌打一次敷功 每料統
止痛弋掃光 每盒統
珠珀白藥膏 每盒統

通信處
Yew She Nam Co.
934 Stockton Street
O. Box 2705
San Francisco, Ca ifornia

請認招牌

本旅館在于喜市靖街門牌一百二十二號特別改良房口通氣充足盡用新款傢私房內煖氣龍冷熱水俱全僑胞光顧額外歡迎
司理人李 李富永貴獻立 披露

好核旅館
The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 29640
從新修飾開張

利埠 域多 源永 利永 源利
WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1486 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗米萱粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉接理香港滙兌香山金信銀信永利源謹啟

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
Phone Sey 4378 〔矢麼〕四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B. C.

新到大幫

新嫩蓮藕　老沙田柚　沙坪粉葛　鮮靚茨魚　鹽沙犬魚　藏鹽鮫魚　吊曹白魚　超等魚露　如蒙光顧　無任歡迎

注意 安文原邊字丁 特別沾平
望埠香港 元發棧華 元發祥謹啟

利埠 城多 裕綸號 源利
Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

新到大幫幫幫

增城絲苗米　一號絲苗米　新花萱粘米　生油巖茶　京菓海味　祖國雜貨　新鮮鹹魚　合時水貨　中西蔬

發行

關祝華謹啟

▲維城致公總堂通告
爲通告事本總堂中文書記黃職鄧雲章先生前經初選複選時一再恭辭推舉不

圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文賜來無悞

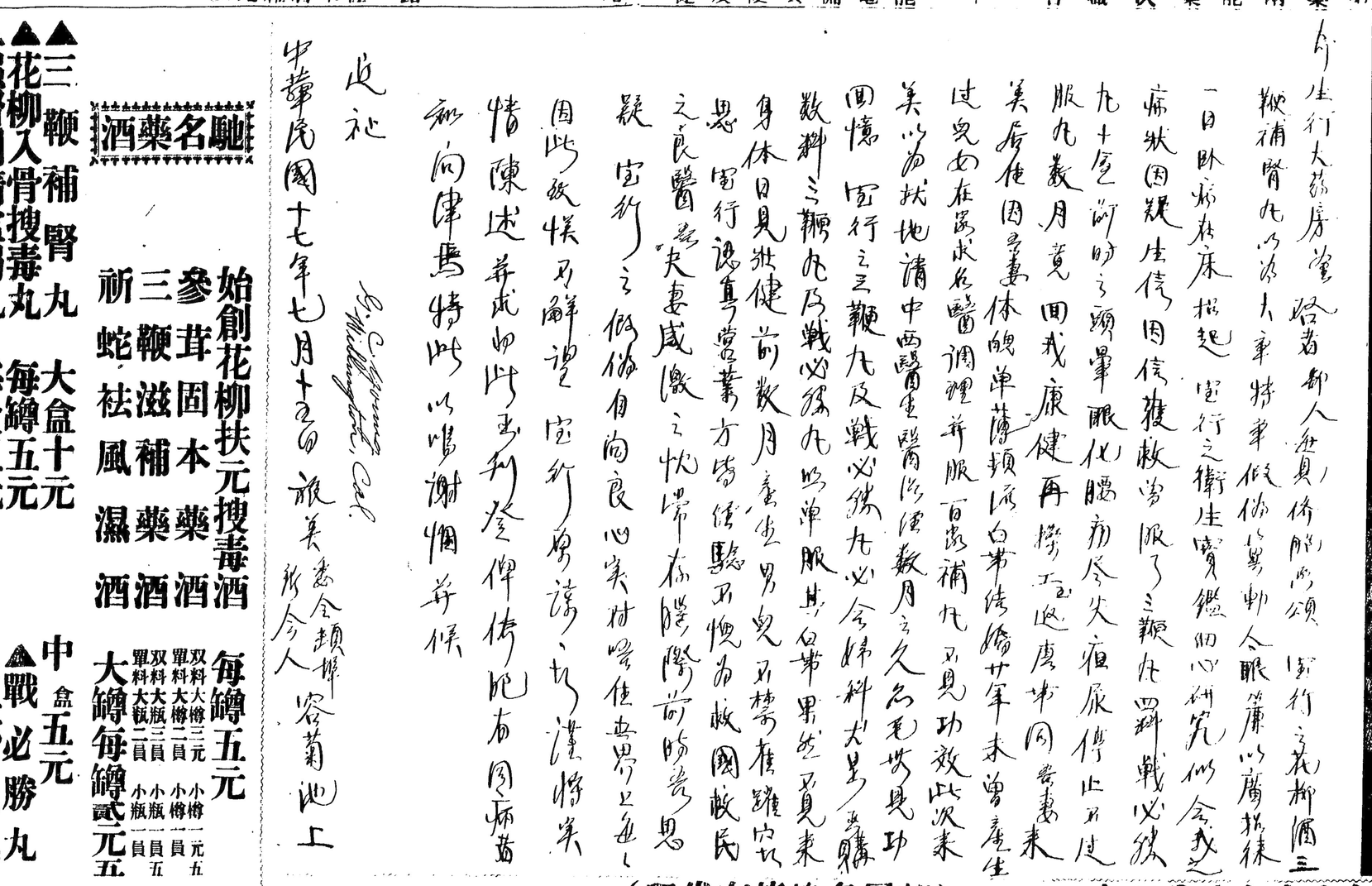
章記號
JUN KEE CO,
13 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

小號在云哥化埠經歷有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以

司理阮本祝

▲接整水龍
本號承接修整水龍喉幷裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整爲利便幷以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命
電話詩麼三九二九
D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.
住家電話
四六四六L
比布杭文披露

駝名藥酒
始創花柳扶元搜毒酒　大盒十元
參茸固本藥酒　每罇五元
三鞭滋補藥酒　每盒二元五
祈蛇祛風濕酒　每罇三元
▲三鞭補腎丸　大盒十元
▲花柳入骨搜毒丸　每罇五元
▲強腎固精虛濁丸　每盒五元
▲夢遺固精丸　每盒三元
▲參茸武溪丸　每盒五元
寄藥郵費
大罇每罇貳元五　雙料大罇三元　小罇一元五
單料大罇二員　小罇一員
雙料大瓶三員　小瓶一員五
單料大瓶二員　小瓶一員
中盒五元　小盒二元五
▲戰必勝丸　每盒三元
▲五淋白濁丸　每盒二元五
▲毒中仙丸　每罇三元
▲小腸氣痛丸　每盒三元
總發行所美國大埠奇生行大約房
KAY SANG HONG Co. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A.



退社

中華民國十七年七月十日 [illegible] 謹奉

[illegible] 容菊池上

加拿大各埠代理處
（英屬各埠皆有代理）

Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.
Hop Wo Co., 336 Lagauchetiere St. N.Montreal, Can.
Doug Hing 16 Elizabeth St, Toronto, Ont. Can.
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton. Alta.
Lee Lee Co. 123-19 St.E. P. O. Box 1287 Baskatoon. Sask. Can.
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man. Can
Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B C.
Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.
GIM LEE YUEN 12 Keefer St. VANCOUVER, B. C.

隆興永埠域 合益隆卡忌利埠
滿可地均益號云地辟埠 金利源高雲華埠
英屬代理